



## LED-SOLAR-LEUCHTE

DE AT CH

### LED-SOLAR-LEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR CH

### LAMPE SOLAIRE À LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

IT CH

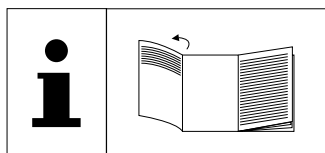
### LAMPADA SOLARE LED

Avvertenze per l'uso e la sicurezza

GB

### LED SOLAR-POWERED LIGHT

Operating and safety information



**DE** **AT** **CH**

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

**FR** **CH**

Avant de commencer la lecture, dépliez la page d'illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'article.

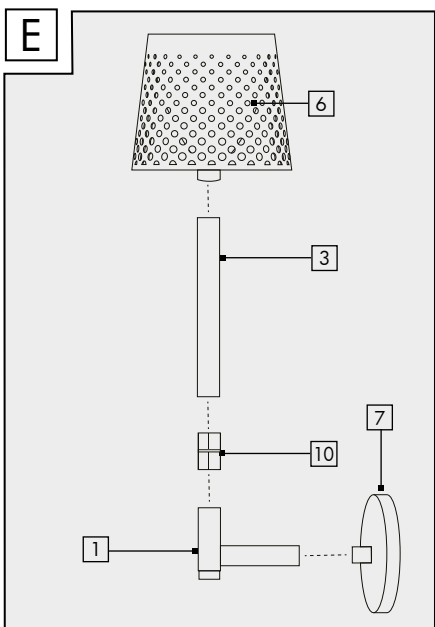
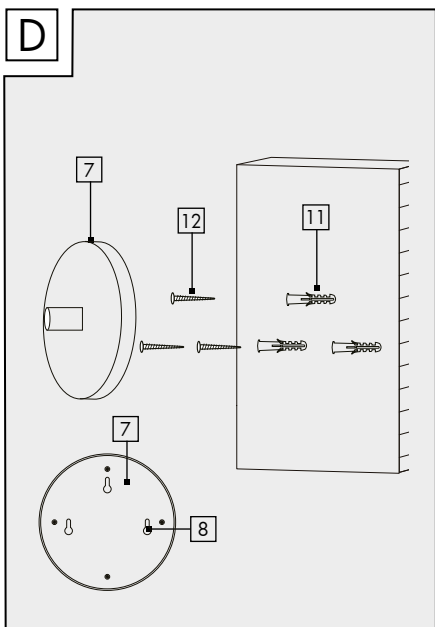
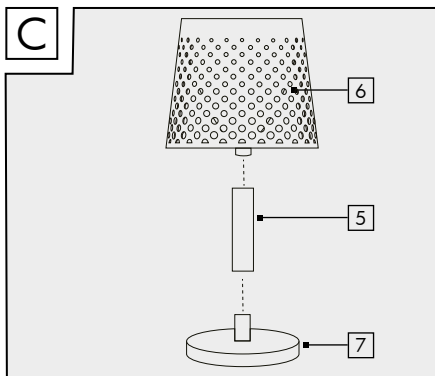
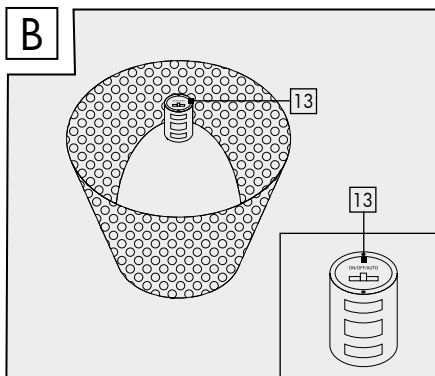
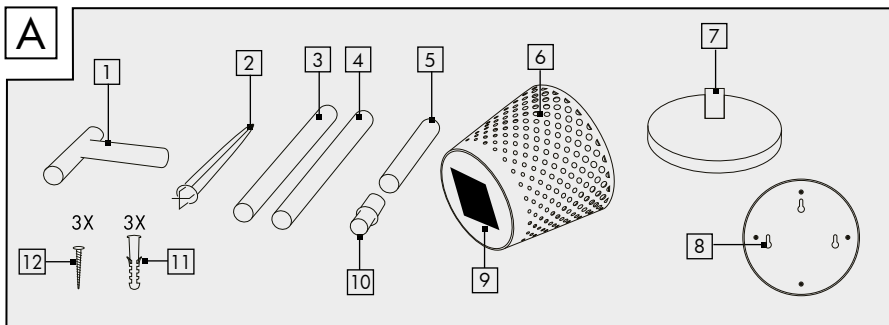
**IT** **CH**

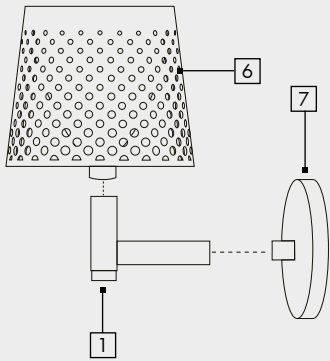
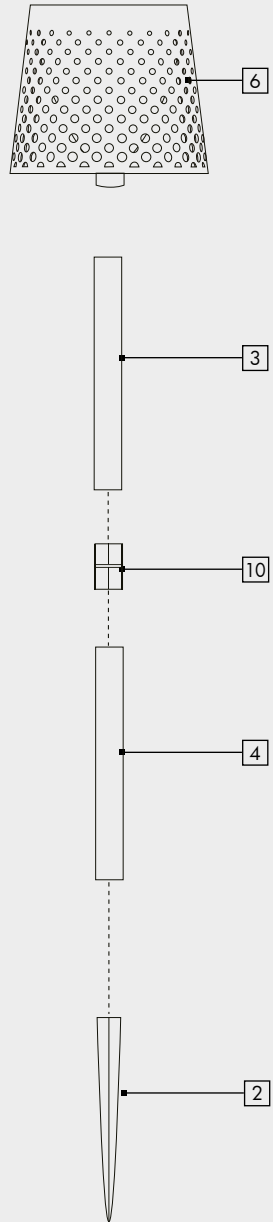
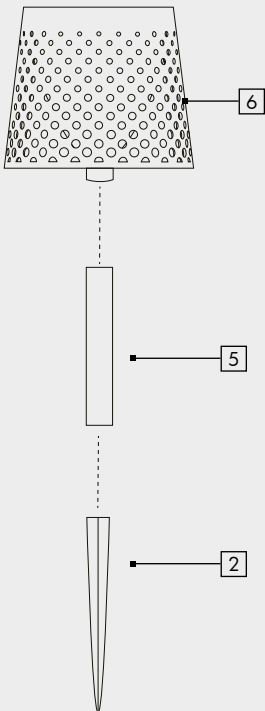
Prima di leggere le istruzioni aprire la pagina con le illustrazioni e quindi familiarizzare con tutte le funzioni dell'articolo.

**GB**

Before you start reading, please fold out the illustrations page and familiarise yourself with all of the item's functions.

DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	6
FR/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	page	12
IT/CH	Avvertenze per l'uso e la sicurezza	pagina	19
GB	Operating and safety information	page	25



**F****G****H**

DE AT CH

<b>Einleitung</b> .....	6
<b>Zeichenerklärung</b> .....	6
<b>Bestimmungsgemäße Verwendung</b> .....	6
<b>Lieferumfang</b> .....	6
<b>Teilebeschreibung</b> .....	6
<b>Technische Daten</b> .....	7
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	7
<b>Risiko des Auslaufens von Akkus</b> .....	8
<b>Montage</b> .....	8
<b>Funktionsweise</b> .....	9
<b>Akku aufladen</b> .....	9
<b>Inbetriebnahme</b> .....	9
<b>Reinigung und Lagerung</b> .....	9
<b>Fehlerbehebung</b> .....	10
<b>Entsorgung</b> .....	10
<b>Garantie</b> .....	11
<b>Service</b> .....	12

IT CH

<b>Introduzione</b> .....	19
<b>Spiegazione dei simboli</b> .....	19
<b>Utilizzo conforme alla destinazione d'uso</b> .....	20
<b>Dotazione</b> .....	20
<b>Descrizione delle parti</b> .....	20
<b>Dati tecnici</b> .....	20
<b>Avvisi di sicurezza</b> .....	20
<b>Rischio di perdita della batteria</b> .....	21
<b>Montaggio</b> .....	21
<b>Funzionamento</b> .....	22
<b>Ricarica della batteria</b> .....	23
<b>Messa in funzione</b> .....	23
<b>Pulizia e conservazione</b> .....	23
<b>Risoluzione dei problemi</b> .....	23
<b>Smaltimento</b> .....	23
<b>Garanzia</b> .....	24
<b>Assistenza</b> .....	25

FR CH

<b>Introduction</b> .....	12
<b>Explication des symboles</b> .....	12
<b>Utilisation conforme</b> .....	13
<b>Contenu de l'emballage</b> .....	13
<b>Description des composants</b> .....	13
<b>Données techniques</b> .....	13
<b>Consignes de sécurité</b> .....	13
<b>Risque de fuite des piles</b> .....	14
<b>Montage</b> .....	14
<b>Mode de fonctionnement</b> .....	15
<b>Recharger la batterie</b> .....	16
<b>Mise en service</b> .....	16
<b>Nettoyage et stockage</b> .....	16
<b>Dépannage</b> .....	16
<b>Recyclage</b> .....	16
<b>Garantie</b> .....	17
<b>Service après-vente</b> .....	19

GB

<b>Introduction</b> .....	25
<b>Explanation of symbols</b> .....	25
<b>Intended use</b> .....	26
<b>Included in package</b> .....	26
<b>Description of parts</b> .....	26
<b>Technical data</b> .....	26
<b>Safety instructions</b> .....	26
<b>Risk of battery leakage</b> .....	27
<b>Assembly and installation</b> .....	27
<b>Operation</b> .....	28
<b>Charging the battery</b> .....	28
<b>First-time operation</b> .....	28
<b>Cleaning and storage</b> .....	28
<b>Troubleshooting</b> .....	29
<b>Disposal</b> .....	29
<b>Warranty</b> .....	29
<b>Service</b> .....	30

# LED-Solar-Leuchte

## ● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produkts sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

## ● Zeichenerklärung



Bedienungsanleitung lesen!



Ausgabedatum der Bedienungsanleitung (Monat/Jahr)



Herstellungsdatum (Monat/Jahr)



Gleichspannung



Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!



Warn- und Sicherheitshinweise beachten!



Explosionsgefahr!

**IP44**

Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser  $\geq 1,0$  mm, spritzwassergeschützt



Akku austauschbar



Farbtemperatur



Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!



Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.

## ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Außenbereich. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

## ● Lieferumfang

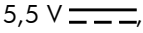
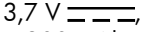
- 1 x Leuchtkopf
- 1 x Erdspiess
- 2 x Distanzstück lang
- 1 x Distanzstück kurz
- 1 x Standfuß/Wandhalterung
- 1 x Verbindungsstück
- 1 x Winkelstück
- 3 x Schraube
- 3 x Dübel
- 1 x Bedienungsanleitung

## ● Teilebeschreibung

- 1 Winkelstück

- 2 Erdspiess
- 3 Distanzstück (lang)
- 4 Distanzstück (lang)
- 5 Distanzstück (kurz)
- 6 Leuchtkopf
- 7 Standfuß/Wandhalterung
- 8 Befestigungslöcher (Rückseite Standfuß)
- 9 Solarpanel
- 10 Verbindungsstück
- 11 Dübel
- 12 Schrauben
- 13 ON/OFF/AUTO Regler

## ● Technische Daten

Modellnummer:	1246-B, 1246-W
Solarpanel:	5,5 V  max. 0,28 A
Li-Ion-Akku (18650):	3,7 V  1.200 mAh (austauschbar)
Leuchtmittel:	LED-Modul: Max. 2 W (Gesamtleistung) 16 x LED (nicht austauschbar)
Lichtstrom:	max. 50 lm (+/- 10%)
Farbtemperatur:	2700 K (+/- 10%)
Ladezeit:	6-8 Stunden
Leuchtdauer:	8 Stunden (im Auto Modus)

## ● Sicherheitshinweise



### Sicherheitshinweise



### **! WARNUNG!**

### **LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND**

**KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch

Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.


- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Stellen Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die LEDs sind nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.



## Sicherheitshinweise für Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Bewahren Sie Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Schließen Sie Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Akkus niemals ins Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Akkus keiner mechanischen Belastung aus.
- Entnehmen Sie die Akkus, sobald sie leer sind oder wenn Sie das Produkt für längere Zeit nicht benutzen.

## ● Risiko des Auslaufens von Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Akkus niemals ins Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

## ● Montage

**Hinweis:** Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die angegebene Serviceadresse an den Inverkehrbringer.

### **Verwendung als Tischleuchte:**

- Stecken Sie den Leuchtkopf [6] auf das Distanzstück (kurz) [5] und platzieren Sie beides auf dem Standfuß [7] (siehe Abb. C).
- Schalten Sie die Leuchte an, in dem Sie den ON/OFF/AUTO Regler [13], der sich unterhalb des Leuchtkopfes [6] befindet, auf ON/AUTO stellen.

- **Hinweis:** Verwenden Sie ausschließlich das kurze Distanzstück [5] in Verbindung mit dem Standfuß. Alle weiteren Varianten, z.B. als Stehleuchte, bieten keine ausreichende Standfestigkeit.

### **Verwendung als Wandleuchte:**

Entscheiden Sie vor der Montage, wo Sie das Produkt montieren. Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen stoßen, wenn Sie in die Wand bohren. Verwenden Sie eine Bohrmaschine, um die Löcher in das Mauerwerk zu bohren. Beachten Sie die Sicherheitshinweise aus den Bedien- und Sicherheitshinweisen der Bohrmaschine. Ansonsten drohen Tod oder Verletzungsgefahr durch Stromschlag.

- Das Solarpanel benötigt möglichst direkte Sonneneinstrahlung. Auch eine teilweise Beschattung des Solarpanels während des Tages kann die Aufladung erheblich beeinträchtigen.
- Stecken Sie den Leuchtkopf [6] auf das Winkelstück [1].
- Platzieren Sie dann die beiden Stücke auf der Wandhalterung [7] (siehe Abb. F).
- Für die Verwendung als größere Wandleuchte, stecken Sie den Leuchtkopf [6] auf eines der beiden Distanzstücke (lang) [3] oder [4].
- Verwenden Sie das Verbindungsstück [10], um die Teile auf das Winkelstück [1] zu setzen.
- Nun kann die Leuchte auf die Wandhalterung [7] gesteckt werden (siehe Abb. E).
- Schalten Sie die Leuchte an, in dem Sie den ON/OFF/AUTO Regler [13], der sich unterhalb des Leuchtkopfes [6] befindet, auf ON/AUTO stellen.
- Die empfohlene Installationshöhe beträgt 1,5 m bis 4 m.
- Bohren Sie die Löcher (ø 6 mm).
- Schrauben Sie je einen mitgelieferten Dübel [11] und eine Schraube [12] in die gebohrten Löcher. Lassen Sie einen kleinen Abstand



zwischen Schraubenkopf und Wand.

- Befestigen Sie nun die Wandhalterung [7], indem Sie es mit den Befestigungslöchern [8] auf die Schrauben [12] setzen.

**Himmelsrichtung:** Optimal ist eine Ausrichtung nach Süden. Wählen Sie eher eine Ausrichtung mit leichten Abweichungen nach Westen als mit einer leichten Abweichung nach Osten.

**Hinweis:** Das beigelegte Montagematerial ist für übliches festes Mauerwerk geeignet.

Informieren Sie sich auch, welches Montagematerial für den von Ihnen gewählten Montageuntergrund geeignet ist. Informieren Sie sich hierüber gegebenenfalls bei einer Fachkraft.

### **Verwendung als Erdspießleuchte:**

- Stecken Sie den Leuchtkopf [6] auf das Distanzstück (kurz) [5] und platzieren dieses auf dem Erdspieß [2] (siehe Abb. H).
- Alternativ können Sie eine größere Variante der Leuchte in Betrieb nehmen, indem Sie den Leuchtkopf [6] auf das Distanzstück (lang) [3] und auf das Distanzstück [4] stecken (siehe Abb. G).
- Um die beiden Distanzstücke miteinander zu verbinden, verwenden Sie das Verbindungsstück [10].
- Nun können Sie die Teile auf den Erdspieß [2] stecken.
- Schalten Sie die Leuchte an, in dem Sie den ON/OFF/AUTO Regler [13], der sich unterhalb des Leuchtkopfes [6] befindet, auf ON/AUTO stellen.

### **● Funktionsweise**

- Das Solarpanel wandelt bei Sonneneinstrahlung das Licht in elektrische Energie um und speichert diese im eingebauten Akku.

ON:

- Schieben Sie den Regler [13] auf ON. Das Produkt bleibt eingeschaltet, bis der Akku erschöpft ist.

OFF:

- Sobald Sie den Regler [13] auf OFF stellen,

bleibt das Produkt ausgeschaltet.

AUTO:

- Das Produkt schaltet sich ein, sobald das Umgebungslicht < 30 lx beträgt und schaltet bei > 30 lx oder erschöpftem Akku wieder aus.

### **● Akku aufladen**

- Schalten Sie das Produkt ggf. aus, indem Sie den ON/OFF/AUTO Regler [13] auf OFF stellen, um den Ladevorgang durch das Einschalten des Produkts nicht zu beeinträchtigen.

**Hinweis:** Die Dauer des Ladevorgangs ist abhängig vom Ladezustand des Akkus sowie der Qualität der Sonneneinstrahlung.

### **● Inbetriebnahme**

- Schieben Sie den ON/OFF/AUTO Regler [13] auf ON, um das Produkt dauerhaft einzuschalten (siehe Abb. B).
- Schieben Sie den ON/OFF/AUTO Regler [13] auf AUTO, um das Produkt einzuschalten (siehe Abb. B). Das Produkt schaltet sich ein, sobald das Umgebungslicht < 30 lx beträgt.

### **● Reinigung und Lagerung**

- Schalten Sie das Produkt durch Schieben des ON/OFF/AUTO Reglers [13] auf OFF aus, wenn Sie das Produkt nicht benutzen und lagern wollen.
- Untersuchen Sie das Produkt regelmäßig auf Verschmutzungen. Beseitigen Sie diese, um eine einwandfreie Funktion des Produkts zu gewährleisten.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch. Bei stärkeren Verschmutzungen feuchten Sie das Tuch leicht an.
- Bewahren Sie das Produkt bei Nichtgebrauch an einem trockenen Ort in der Verpackung auf.

## ● Fehlerbehebung

- = Fehler
- ⊙ = Ursache
- = Lösung
  
- = Das Produkt schaltet nicht ein.
- ⊙ = Das Produkt ist ausgeschaltet.
- = Stellen Sie den Regler [13] auf ON, um das Produkt einzuschalten.
  
- = Der Akku entlädt sich innerhalb von kurzer Zeit.
- ⊙ = Das Solarpanel [9] ist verschmutzt.
- = Reinigen Sie das Solarpanel [9].

## ● Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe  
20–22: Papier und Pappe  
80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



**Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!**

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll! Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe\*) enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihres Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können. Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich. Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen. Bei lithiumhaltigen Altbatterien besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladenerem Zustand abgeben! Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien. \*) gekennzeichnet mit:

Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei  
**Zur Demontage der Akkus finden Sie eine Bedienungsanleitung auf unserer Homepage: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)**

## ● **Garantie**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

### **Garantiebedingungen**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende

Reparaturen sind kostenpflichtig.

### **Garantieumfang**

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler, sowie für den Akku. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder aus Glas gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

### **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden

#### **Hinweisen:**

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

## ● Service

**DE**

Service Deutschland  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**AT**

Service Österreich  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**CH**

Service Schweiz  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 455371\_2310**

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

Auf **[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)** können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen. Mit dem QR-Code auf dem Titelblatt gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidlservice.com](http://www.lidlservice.com)) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456\_7890 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

## Lampe solaire à LED

### ● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un appareil de haute qualité. Veuillez lire cette notice d'utilisation entièrement et avec soin. Cette notice fait partie de l'appareil et comporte des indications importantes concernant la mise en service et le maniement. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Si vous avez des questions ou des doutes concernant l'utilisation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver cette notice avec soin et remettez-la le cas échéant à un tiers.

### ● Explication des symboles



Lire la notice d'utilisation !



Date d'édition de la notice d'utilisation (mois/année)



Date de fabrication (mois/année)



Tension continue



Danger de mort et d'accident pour les jeunes enfants et les enfants !



Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !



Risque d'explosion !

**IP44**



Protégée contre les corps étrangers solides d'un diamètre  $\geq 1,0$  mm, protégée contre les projections d'eau



Batterie remplaçable



Température de couleur



Recyclez l'emballage et l'appareil dans le respect de l'environnement !



Atteinte à l'environnement en raison d'un recyclage incorrect des piles/batteries !



Emballage en bois mixte certifié FSC



Avec le marquage CE, le fabricant confirme que cet appareil répond aux directives européennes en vigueur.

- 3 Entretoise (longue)
- 4 Entretoise (longue)
- 5 Entretoise (courte)
- 6 Tête de la lampe
- 7 Pied/support mural
- 8 Trous de fixation (dos pied)
- 9 Panneau solaire
- 10 Pièce de jonction
- 11 Cheville
- 12 Vis
- 13 Bouton de réglage ON/OFF/AUTO

## ● Utilisation conforme

Cet appareil est exclusivement conçu pour être utilisé en extérieur. Cet appareil est uniquement prévu pour une utilisation domestique. Toute autre utilisation que celle décrite ou toute modification de l'appareil est non admissible et peut entraîner des détériorations ou même des blessures corporelles. Le fabricant ou le revendeur décline toute responsabilité pour tout dommage occasionné par un usage non conforme ou incorrect.



## ● Contenu de l'emballage

- 1 x tête de la lampe
- 1 x piquet de terre
- 2 x entretoises, longues
- 1 x entretoise, courte
- 1 x pied/support mural
- 1 x pièce de jonction
- 1 x coude
- 3 x vis
- 3 x chevilles
- 1 x notice d'utilisation

## ● Description des composants

- 1 Coude
- 2 Piquet de terre

## ● Données techniques

Numéro du modèle :	1246-B, 1246-W
Panneau solaire :	5,5 V  max. 0,28 A
Batterie li-ion (18650) :	3,7 V  1.200 mAh (remplaçable)
Lampe :	Module LED : max. 2 W (puissance totale) 16 x LED (non remplaçables)
Flux lumineux :	max. 50 lm (+/- 10%)
Température de couleur :	2700 K (+/- 10%)
Durée de chargement :	6-8 heures
Durée d'éclairage :	8 heures (en mode automatique)

## ● Consignes de sécurité



### Consignes de sécurité



### **AVERTISSEMENT !**


**DANGER DE MORT D'ACCIDENT POUR LES JEUNES ENFANTS ET LES ENFANTS !** Ne laissez

jamais les enfants jouer sans surveillance avec l'emballage. Ils risquent de s'étouffer. Les enfants n'ont souvent pas conscience des dangers. Maintenez toujours les enfants à distance de l'appareil.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dont l'expérience et les connaissances sont insuffisantes, lorsqu'ils sont sous surveillance ou s'ils ont été instruits quant à une utilisation sécurisée de l'appareil et ont compris les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Posez l'appareil hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas l'appareil si vous constatez une détérioration quelconque.
- Les LED ne sont pas interchangeables. Lorsque la source lumineuse a atteint la fin de sa durée de vie, l'appareil complet doit être remplacé.



## Consignes de sécurité pour les batteries

- **DANGER DE MORT !** Conservez les piles hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
-  **DANGER D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas et/ou n'ouvrez pas les piles. Une surchauffe, un risque d'incendie ou un éclatement peuvent en résulter.
- Ne jetez jamais les piles dans le feu ou dans l'eau.
- Ne soumettez pas les piles à des contraintes mécaniques.
- Retirez les batteries dès qu'elles sont vides ou lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant longtemps.

## ● Risque de fuite des piles

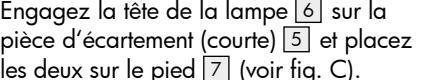
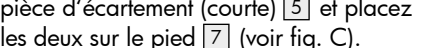


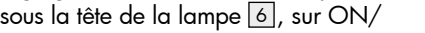
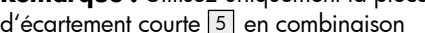
- Évitez les conditions et les températures extrêmes qui peuvent affecter les piles, par exemple sur des radiateurs / en plein soleil.
- Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact avec l'acide de la batterie, rincez immédiatement et abondamment les zones concernées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !
-  **PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION !** Les batteries qui se sont écoulées ou qui sont endommagées peuvent provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau. Dans ce cas, portez donc des gants de protection appropriés.
- En cas de fuite des piles, retirez-les immédiatement du produit afin d'éviter tout dommage.

## ● Montage

**Remarque :** Sortez l'appareil de l'emballage et retirez tous les matériaux d'emballage.

- Vérifiez que le contenu de l'emballage est complet.
- Vérifiez si l'appareil ou ses pièces sont endommagés. Si tel est le cas, ne mettez pas l'appareil en service. Contactez le responsable de la mise en circulation à l'adresse de SAV indiquée.

### **Utilisation comme lampe de bureau :**

- Engagez la tête de la lampe  sur la pièce d'écartement (courte)  et placez les deux sur le pied  (voir fig. C).
- Allumez la lampe en plaçant le bouton de réglage ON/OFF/AUTO , qui se trouve sous la tête de la lampe , sur ON/AUTO.
- **Remarque :** Utilisez uniquement la pièce d'écartement courte  en combinaison avec le pied. Toutes les autres variantes, par exemple en tant que lampadaire, n'offrent

pas une stabilité suffisante.

### Utilisation comme applique murale :

Choisissez le lieu de montage de l'appareil avant de commencer. Assurez-vous de ne pas entrer en contact avec des câbles électriques, des conduites de gaz ou d'eau lorsque vous percez le mur. Utilisez une perceuse pour percer les trous dans le mur. Respectez les consignes de sécurité indiquées dans les consignes d'utilisation de la perceuse. Dans le cas contraire, elle peut présenter un danger de mort ou de blessure par électrocution.

- Le panneau solaire requiert un rayonnement solaire aussi direct que possible. Un ombrage, même partiel du panneau solaire durant la journée peut considérablement altérer la recharge.
- Engagez la tête de la lampe [6] sur le coude [1].
- Placez ensuite les deux pièces sur le support mural [7] (voir fig. F).
- Pour une utilisation en tant qu'applique murale plus grande, placez la tête de la lampe [6] sur l'une des deux entretoises (longues) [3] ou [4].
- Utilisez la pièce de jonction [10] pour placer les pièces sur le coude [1].
- La lampe peut maintenant être placée sur le support mural [7] (voir fig. E).
- Allumez la lampe en plaçant le bouton de réglage ON/OFF/AUTO [13], qui se trouve sous la tête de la lampe [6], sur ON/AUTO.
- La hauteur de montage recommandée est de 1,5 à 4 m.
- Percez les trous (ø 6 mm).
- Insérez une cheville [11] et une vis [12] fournies dans chacun des trous percés. Laissez un petit espace entre la tête de la vis et le mur.
- Fixez maintenant le support mural [7] en le plaçant avec les trous de fixation [8] sur les vis [12].

**Direction du ciel :** L'orientation optimale est vers le sud. Choisissez une orientation avec

un léger décalage vers l'ouest plutôt que vers l'est.

**Remarque :** Le matériel de montage joint est adapté à une maçonnerie solide. Informez-vous également pour savoir quel matériel de montage est adapté au support de montage que vous avez choisi. Informez-vous si nécessaire auprès d'un spécialiste.

### Utilisation comme lampe sur piquet de terre :

- Engagez la tête de la lampe [6] sur l'entretoise (courte) [5] et placez les deux sur le piquet de terre [2] (voir fig. H).
- Vous pouvez également mettre en service une variante plus grande de la lampe en plaçant la tête de la lampe [6] sur l'entretoise (longue) [3] et sur l'entretoise [4] (voir fig. G).
- Pour relier les deux pièces d'écartement, utilisez la pièce de jonction [10].
- Vous pouvez maintenant fixer les pièces sur le piquet de terre [2].
- Allumez la lampe en plaçant le bouton de réglage ON/OFF/AUTO [13], qui se trouve sous la tête de la lampe [6], sur ON/AUTO.

## ● Mode de fonctionnement

Le panneau solaire transforme la lumière du soleil en énergie électrique et l'accumule dans la batterie intégrée.

ON:

Faites glisser le bouton de réglage [13] sur ON. L'appareil reste allumé jusqu'à ce que la batterie soit épuisée.

OFF:

Dès que vous glissez le bouton de réglage [13] sur OFF, l'appareil s'arrête.

AUTO:

L'appareil s'allume dès que la lumière ambiante est < 30 lx et s'éteint à nouveau lorsque la luminosité est > 30 lx ou que la batterie est épuisée.

## ● Recharger la batterie

- Le cas échéant, éteignez le produit en glissant le bouton de réglage ON/OFF/AUTO [13] sur OFF pour ne pas altérer le processus de recharge en allumant le produit.

**Remarque :** La durée de la recharge dépend de l'état de charge de la batterie et de la qualité de l'ensoleillement.

## ● Mise en service

- Faites glisser le bouton de réglage ON/OFF/AUTO [13] sur ON pour allumer le produit de manière permanente (voir figure B).
- Faites glisser le bouton de réglage ON/OFF/AUTO [13] sur AUTO pour allumer l'appareil (voir fig. B). Le produit s'allume dès que la lumière ambiante est < 30 lx.

## ● Nettoyage et stockage

- Éteignez l'appareil en faisant glisser le bouton de réglage ON/OFF/AUTO [13] sur OFF lorsque vous n'utilisez pas l'appareil et souhaitez le ranger.
- Inspectez régulièrement l'appareil pour écarter toute salissure. Éliminez-la pour garantir un fonctionnement irréprochable de l'appareil.
- Utilisez uniquement un chiffon sec qui ne peluche pas pour le nettoyage. Humidifiez légèrement le chiffon en présence de salissures plus tenaces.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, conservez-le dans un endroit sec et dans son emballage.

## ● Dépannage

- = Erreur
- ⊙ = Cause
- = Solution

- = L'appareil ne s'allume pas.
- ⊙ = L'appareil est éteint.
- = Faites glisser le bouton de réglage [13] en position ON pour allumer l'appareil.

- = La batterie se décharge rapidement.
- ⊙ = Le panneau solaire [9] est encrassé.
- = Nettoyez le panneau solaire [9].

## ● Recyclage



Respectez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets, les abréviations (a) et les numéros (b) ont la signification suivante :

- 1–7 : plastiques
- 20–22 : papier et carton
- 80–98 : matériaux composites



Vous obtiendrez des informations concernant les possibilités de recyclage de l'appareil auprès des administrations de votre commune ou de votre ville.



Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé dans les ordures ménagères mais dans un centre de collecte adapté. Vous obtiendrez des informations concernant les centres de collecte et leurs horaires d'ouverture auprès de l'administration compétente.

Les batteries défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006 / 66 / CE et ses modifications. Déposez les batteries et / ou le produit auprès des centres de collectes indiqués.



**Atteinte à l'environnement en raison d'un recyclage incorrect des batteries !**

Il est interdit de jeter les batteries et les batteries dans les ordures ménagères. Elles



peuvent contenir des métaux lourds\*) toxiques et sont soumises au traitement des déchets spéciaux. Les batteries qui ne sont pas montées de manière fixe dans l'appareil doivent être retirées au préalable et être mises séparément au rebut. Veuillez ne remettre batteries que dans un état déchargé ! Utilisez si possible des batteries au lieu de piles jetables.

\*) Marqué par : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

## ● **Garantie**

Chère cliente, cher client, vous obtenez une garantie de 3 ans sur le produit à compter de la date d'achat. En cas de défauts sur le produit, vous avez des droits légaux face au vendeur. Vos droits légaux ne sont pas limités par la garantie décrite ci-dessous.

### **Conditions de garantie**

Le délai de garantie débute au moment de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse original. Ce dernier fait office de preuve d'achat. Si un défaut de matériel ou de fabrication survient dans un délai de trois ans à compter de la date d'achat, nous déciderons si le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, ou si nous en rembourserons le prix d'achat. Cette garantie suppose que l'appareil défectueux et le justificatif d'achat (ticket de caisse) puissent être présentés au cours du délai de trois ans et que le vice soit brièvement décrit ainsi que le moment auquel il est survenu. Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevez le produit réparé ou un nouveau produit. La réparation ou l'échange du produit n'entraîne pas de nouvelle période de garantie.

### **Période de garantie et droits légaux résultant de la constatation d'un vice**

La prestation de garantie ne prolonge pas la

période de garantie. Cela vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Les dommages et vices éventuellement présents lors de l'achat déjà doivent être signalés immédiatement après le déballage. Une fois la garantie expirée, les réparations éventuelles sont facturées.

### **Étendue de la garantie**

L'appareil a été construit conformément aux strictes directives relatives à la qualité et contrôlé soigneusement avant la livraison. La prestation de garantie s'applique aux défauts de matériel ou de fabrication, ainsi qu'à la batterie. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale et ainsi considérées comme des pièces d'usure, ni les dégâts visibles sur des pièces fragiles, par exemple le commutateur ou les pièces en verre. La garantie expire en cas d'altération du produit en raison d'une utilisation non conforme ou un entretien insuffisant. Toutes les consignes listées dans la notice d'utilisation doivent être exactement observées pour une utilisation conforme du produit. Il convient obligatoirement d'éviter toute utilisation et action déconseillée dans la notice d'utilisation. Le produit est uniquement destiné à l'usage privé et pas à l'usage commercial. La garantie devient caduque en cas de traitement abusif et incorrect, d'usage de la force et en cas d'interventions, qui n'ont pas été réalisées par notre filiale SAV agréée.

### **Traitement d'un recours en garantie**

Afin de garantir le traitement rapide de votre demande, veuillez suivre ces **consignes** :

- Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456) comme preuve d'achat.
- Vous trouverez la référence article sur la plaque signalétique de l'appareil, sur une gravure sur le produit, sur la page de garde de votre notice (en bas à gauche) ou

sur l'autocollant au dos ou en dessous du produit.

- Si des défauts de fonctionnement ou tout autre vice apparaît, contactez en premier lieu le service SAV indiqué ci-dessous par téléphone ou par e-mail.
- Vous pouvez envoyer un produit enregistré comme étant défectueux en franco de port à l'adresse SAV qui vous a été communiquée en y joignant le justificatif d'achat (ticket de caisse) et en indiquant en quoi consiste le vice et la date à laquelle il est survenu.

### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à

sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à

l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

## ● Service après-vente

CH

Service Suisse  
Tél.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 455371\_2310**

Veillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456) comme preuve d'achat.

Vous trouverez une version actuelle de la notice d'utilisation sur : [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

Sur [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) vous pouvez télécharger ce manuel ainsi que beaucoup d'autres, des vidéos produits et des logiciels d'installation. Vous pouvez accéder directement à la page SAV de Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) avec le code QR de la couverture et pouvez ouvrir votre notice d'utilisation en saisissant la référence article (IAN) 123456\_7890.

## Lampada solare a LED

### ● Introduzione



Ci congratuliamo con voi per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete scelto un prodotto di qualità.

Vi preghiamo di leggere attentamente e per intero queste istruzioni per l'uso. Le presenti istruzioni fanno parte del prodotto e contengono indicazioni importanti su come mettere in funzione e maneggiare il prodotto stesso. Rispettare sempre tutte le avvertenze di sicurezza. Se avete domande o dubbi riguardanti l'uso del prodotto, vi preghiamo di mettervi in contatto con il vostro rivenditore o con il centro di assistenza. Si prega di conservare con cura queste istruzioni e di consegnarle a eventuali terzi.

### ● Spiegazione dei simboli



Leggere le istruzioni per l'uso!



Data di pubblicazione delle istruzioni per l'uso (mese/anno)



Data de produção (mês/ano)



Corrente continua



Pericolo di morte e di infortunio per bambini e infanti!



Seguire le avvertenze di sicurezza!



Pericolo di esplosione!

**IP44**

Protetto contro corpi estranei solidi dal diametro di  $\geq 1,0$  mm, protetto contro gli spruzzi d'acqua



Batteria sostituibile



Temperatura di colore



Smaltire l'imbballaggio e il prodotto nel rispetto dell'ambiente!



Danni ambientali provocati da smaltimento errato delle batterie!



Imballaggio realizzato con mix legno certificato FSC



Con la marcatura CE, il produttore dichiara che questo prodotto è conforme alle vigenti direttive europee.

## ● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Il presente prodotto è stato concepito per il funzionamento all'aperto. Questo prodotto è stato concepito solo per l'impiego domestico privato. Un utilizzo diverso da quello descritto o non conforme alla destinazione d'uso del prodotto potrebbe causare danni materiali e lesioni alle persone. Il produttore o il rivenditore declinano qualsiasi responsabilità per danni causati da un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o errato.

## ● Dotazione

- 1 x Testa luminosa
- 1 x Picchetto
- 2 x Distanziatore lungo
- 1 x Distanziatore corto
- 1 x Piede d'appoggio / Supporto da parete
- 1 x Raccordo
- 1 x Angolo
- 3 x Vite
- 3 x Tassello
- 1 x Istruzioni per l'uso

## ● Descrizione delle parti

- 1 Angolo
- 2 Picchetto

- 3 Distanziatore (lungo)
- 4 Distanziatore (lungo)
- 5 Distanziatore (corto)
- 6 Testa luminosa
- 7 Piede d'appoggio / Supporto da parete
- 8 Fori di fissaggio (retro del piede d'appoggio)
- 9 Pannello solare
- 10 Raccordo
- 11 Tassello
- 12 Viti
- 13 Regolatore ON/OFF/AUTO

## ● Dati tecnici

Numero modello: 1246-B, 1246-W

Pannello solare: 5,5 V  $\overline{\overline{\overline{\quad}}}$ ,  
max. 0,28 A

Batteria Li-Ion (18650): 3,7 V  $\overline{\overline{\overline{\quad}}}$ ,  
1.200 mAh  
(sostituibile)

Lampadina: Modulo a LED:  
max. 2 W (potenza complessiva) 16 x LED  
(non sostituibili)

Flusso luminoso: max. 50 lm (+/- 10%)

Temperatura di colore: 2700 K (+/- 10%)

Tempo di carica: 6-8 ore

Durata dell'illuminazione: 8 ore (in modalità Auto)

## ● Avvisi di sicurezza



### Avvisi di sicurezza



### **AVVERTENZA!**

**PERICOLO DI MORTE E DI LESIONI PER BAMBINI E**


**INFANTI!** Non lasciare mai i bambini non

sorvegliati con il materiale di imballaggio. Sussiste il pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere i bambini sempre a debita distanza dal prodotto.


- L'uso del prodotto da parte di bambini di età superiore a 8 anni e di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza è consentito in presenza di un tutore o qualora dette persone siano state istruite sull'uso sicuro del prodotto e abbiano compreso i pericoli che ne derivano. Il prodotto non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione da parte di bambini sono consentite solo sotto la supervisione di un adulto.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il prodotto qualora questo fosse danneggiato.
- I LED non sono sostituibili. Alla fine della vita di servizio della fonte luminosa, il prodotto dovrà essere sostituito per intero.



## Istruzioni di sicurezza per le batterie

- **PERICOLO DI VITA!** Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico!
- **PERICOLO DI ESPLOSIONE!**  Non ricaricare mai le batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie. Il surriscaldamento, il rischio di incendio o l'esplosione possono essere la conseguenza.
- Non gettare mai le batterie nel fuoco o nell'acqua.
- Non sottoporre le batterie a sollecitazioni meccaniche.
- Estrarre le batterie quando sono scariche o quando il prodotto non viene utilizzato per un lungo intervallo di tempo.

## ● Rischio di perdita della batteria







- Evitare condizioni e temperature estreme che possono danneggiare le batterie, ad esempio su termosifoni o alla luce diretta del sole.
- Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose! In caso di contatto con l'acido della batteria, sciacquare immediatamente le zone colpite con abbondante acqua pulita e rivolgersi immediatamente a un medico!
-  **INDOSSARE GUANTI DI PROTEZIONE!** Le batterie che perdono o sono danneggiate possono causare ustioni chimiche se entrano in contatto con la pelle. Pertanto, in questo caso, indossare guanti protettivi adeguati.
- Se le batterie perdono, rimuoverle immediatamente dal prodotto per evitare danni.

## ● Montaggio

**Avvertenza:** Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere il materiale di imballaggio.

- Verificare che la fornitura sia completa.
- Assicurarsi che il prodotto o le singole parti non siano danneggiate. Non usare il prodotto nel caso si riscontrino danni. Rivolgersi all'indirizzo del servizio assistenza o al rivenditore.

### **Utilizzo come lampada da tavolo:**

- Inserire la testa luminosa  sul distanziatore (corto)  e posizionare entrambi sul piede d'appoggio  (vedi Fig. C).
- Accendere la lampada impostando il regolatore ON/OFF/AUTO , che si trova sotto la testa luminosa , su ON/AUTO.
- **Avvertenza:** Utilizzare il distanziatore corto  solo insieme al piede d'appoggio.

Tutte le altre varianti, ad es. come lampada da terra, non offrono una stabilità sufficiente.

### Utilizzo come lampada da parete:

Prima del montaggio, decidere il luogo di installazione del prodotto. Durante la perforazione della parete, assicurarsi di non rompere cavi elettrici, condutture idriche o del gas. Per eseguire i fori nella muratura servirsi di un trapano. Seguire le indicazioni di sicurezza del manuale d'uso e di sicurezza del trapano. In caso contrario sussiste il pericolo di morte o di lesioni per scossa elettrica.

- Il pannello solare deve essere esposto ai raggi diretti del sole. Anche l'esposizione parziale a zone d'ombra durante il corso della giornata può compromettere la capacità di carica del pannello solare.
- Inserire la testa luminosa [6] sull'angolo [1].
- Quindi posizionare i due pezzi sulla staffa a parete [7] (vedi Fig. F).
- Per utilizzarla come lampada da parete più grande, inserire la testa luminosa [6] su uno dei due distanziatori (lunghi) [3] o [4].
- Utilizzare il raccordo [10] per posizionare i pezzi sull'angolo [1].
- Adesso è possibile inserire la lampada sul supporto a parete [7] (vedi Fig. E).
- Accendere la lampada impostando il regolatore ON/OFF/AUTO [13], che si trova sotto la testa luminosa [6], su ON/AUTO.
- L'altezza di installazione consigliata va da 1,5 m a 4 m.
- Eseguire i fori (ø 6 mm).
- Inserire rispettivamente uno dei tasselli [11] in dotazione e una vite [12] nei fori praticati. Lasciare una piccola distanza tra la testa della vite e la parete.
- Fissare quindi il supporto a parete [7] posizionando i fori di fissaggio [8] sulle viti [12].

**Punto cardinale:** L'orientamento ottimale è quello verso sud. È preferibile scegliere un

orientamento che si scosti leggermente verso ovest piuttosto che verso est.

**Avvertenza:** Il materiale di montaggio in dotazione è indicato per le normali pareti solide. È importante informarsi su quali materiali di montaggio sono indicati per la base desiderata. A riguardo, informarsi presso un tecnico qualificato.

### Utilizzo come lampada con picchetto:

- Inserire la testa luminosa [6] sul distanziatore (corto) [5] e posizionare entrambi sul picchetto [2] (vedi Fig. H).
- In alternativa è possibile mettere in funzione una versione più grande della lampada inserendo la testa luminosa [6] sul distanziatore (lungo) [3] e sul distanziatore [4] (vedi fig. G).
- Per collegare insieme entrambi i distanziatori basta utilizzare il raccordo [10].
- Adesso è possibile inserire i pezzi sul picchetto [2].
- Accendere la lampada impostando il regolatore ON/OFF/AUTO [13], che si trova sotto la testa luminosa [6], su ON/AUTO.

## ● Funzionamento

Il pannello solare trasforma i raggi e la luce del sole in energia elettrica, immagazzinandola nella batteria integrata all'interno.

ON:

Spostare il regolatore [13] su ON. Il prodotto rimane acceso fino all'esaurimento della batteria.

OFF:

Quando il regolatore [13] viene spostato su OFF, il prodotto si spegne.

AUTO:

Il prodotto si accende non appena la luce ambientale è < 30 lx e si spegne nuovamente quando è > 30 lx o la batteria è scarica.

## ● Ricarica della batteria

- Se necessario, spegnere il prodotto impostando il regolatore ON/OFF/AUTO **13** su OFF in modo da non influenzare il processo di ricarica accendendo il prodotto.

**Avvertenza:** La durata del processo di ricarica dipende dal livello di carica della batteria, oltre che dalla qualità dell'irradiazione solare.

## ● Messa in funzione

- Portare il comando ON/OFF/AUTO **13** su ON per accendere il prodotto in modo permanente (vedi fig. B).
- Spostare il regolatore ON/OFF/AUTO **13** in posizione AUTO per accendere il prodotto (vedi fig. B). Il prodotto si accende quando la luce ambientale è pari a < 30 lx.

## ● Pulizia e conservazione

- Spegnerne il prodotto spingendo il regolatore ON/OFF/AUTO **13** su OFF se non si desidera utilizzare il prodotto e si desidera riporlo.
- Ispezionare regolarmente il prodotto per vedere se è sporco. Rimuovere lo sporco per garantire il regolare funzionamento del prodotto.
- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto senza pelucchi. In caso di sporco più tenace, utilizzare un panno leggermente umido.
- Se il prodotto non viene utilizzato, conservarlo in un ambiente asciutto e nella sua confezione.

## ● Risoluzione dei problemi

- = Guasto
- ⊙ = Causa
- = Soluzione

- = Il prodotto non si accende.
- ⊙ = Il prodotto è spento.
- = Spostare il regolatore **13** su ON per accendere il prodotto.

- = La batteria si carica velocemente.
- ⊙ = Il pannello solare **9** è sporco.
- = Pulire il pannello solare **9**.

## ● Smaltimento



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per la raccolta differenziata, che sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato:

1-7: Materie plastiche

20-22: Carta e cartone

80-98: Materiali compositi

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso la vostra amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non conferire il prodotto usato insieme ai rifiuti domestici, ma provvedere al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i centri di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie guaste o esauste devono essere riciclate ai sensi della Direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Conferire le batterie e / o il prodotto presso i centri di raccolta indicati.



**Danni ambientali causati dall'errato smaltimento delle batterie!**

Le batterie non devono essere conferite insieme ai rifiuti domestici. Esse possono contenere metalli pesanti\*).

nocivi e sono soggetti al trattamento previsto per i rifiuti speciali. Le batterie e le pile che non sono montate in modo fisso nel dispositivo devono essere rimosse e smaltite separatamente. Conferire batterie e pile solo quando sono scariche! Se possibile, utilizzare le batterie al posto delle pile monouso.

\*) contrassegnate con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

## ● **Garanzia**

Gentile cliente, questo dispositivo è coperto da una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti previsti per legge nei confronti del venditore. Detti diritti previsti per legge non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

### **Condizioni di garanzia**

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si invia a conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo servirà come giustificativo dell'avvenuto acquisto. Se entro tre anni dalla data di acquisto di questo prodotto, viene riscontrato un difetto di materiale o di fabbricazione, ci impegnano - a nostra esclusiva discrezione - a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto. La copertura della garanzia è valida se entro il termine dei tre anni è possibile presentare il dispositivo difettoso e il documento di acquisto (scontrino) e se viene spiegato per iscritto la tipologia del difetto e quando si è manifestato. Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, riceverà il prodotto riparato o uno nuovo sostitutivo. La riparazione o la sostituzione del prodotto non rappresentano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

### **Durata della garanzia e reclami per difetti dei prodotti previsti dalla legge**

La durata della garanzia non viene prolungata dalla prestazione prevista dalle condizioni di garanzia. Ciò vale anche per i componenti sostituiti o riparati. Consigliamo di comunicare i danni o i difetti presenti al momento dell'acquisto, immediatamente dopo aver disimballato il prodotto. Alla scadenza del periodo di garanzia, tutte le nuove riparazioni saranno a carico del cliente.

### **Copertura della garanzia**

Il dispositivo è stato realizzato secondo severe direttive di qualità e ed è stato accuratamente controllato prima della consegna. La prestazione in garanzia vale per difetti di materiale e di fabbricazione, nonché per la batteria. La presente garanzia non copre le parti del prodotto soggette a normale usura e che possono quindi essere considerate materiali di consumo, né le parti fragili, come ad es. interruttori o parti in vetro. La garanzia decade in caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione scorretti. Per un utilizzo conforme alla destinazione d'uso del prodotto è importante rispettare alla lettera le istruzioni per l'uso. Le destinazioni d'uso non conformi e le operazioni sconsigliate o evidenziate nelle istruzioni per l'uso devono essere evitate. Il prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e non commerciale. L'utilizzo improprio o errato, forzature o interventi non autorizzata dalla nostra filiale di assistenza autorizzata fanno decadere la garanzia.

### **Procedura in caso di reclamo di garanzia**

Per consentire l'evasione rapida del suo reclamo, invitiamo a seguire la procedura sotto **Avvertenza:**

- Per qualsiasi richiesta si invita a conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es.



IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.

- ❑ Il codice dell'articolo è leggibile sulla targhetta del prodotto, stampigliato su questo, sulla copertina delle istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo applicato sul retro o il fondo del prodotto stesso.
- ❑ In caso di anomalie di funzionamento o di altri difetti, è importante contattare telefonicamente o per e-mail il servizio assistenza riportato sotto.
- ❑ Un prodotto difettoso può essere spedito gratuitamente all'indirizzo del servizio assistenza, corredato di documento di acquisto (scontrino), di una descrizione scritta del difetto e quando questo si è verificato.

## ● Assistenza

CH

Assistenza Svizzera  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 455371\_2310**

Per qualsiasi richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.

La versione aggiornata delle istruzioni per l'uso è disponibile nel sito:  
[www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

Dalla pagina **[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)** è possibile scaricare altri manuali, video sui prodotti e il software di installazione. Grazie al codice QR si può accedere direttamente alla pagina Lidl-Service ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) e inserendo il numero articolo (IAN) 123456\_7890 è possibile visualizzare e scaricare le istruzioni per l'uso complete.

## LED Solar Lamp

### ● Introduction



Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the product, please contact your retailer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary.

### ● Explanation of symbols



Read the operating instructions!



Issue date of instruction manual (month/year)



Date of manufacture (month/year)



Direct current



Risk of fatal injury and accidents for infants and children!



Observe warning notices and safety instructions!



Explosion hazard!

**IP44**



Protected against solid foreign objects with a diameter of  $\geq 1.0$  mm, splash-proof



Replaceable battery



Colour temperature



Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!



Risk of environmental damage from incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!



Packaging made of FSC certified wood mix



With the CE label, the manufacturer confirms that this product complies with the applicable European directives.

## ● Intended use

This product is intended exclusively for outdoor use. This product is intended for use in private households only. Any type of use other than that described above or any modification of the product is prohibited and likely to cause damage or even personal injury. The manufacturer or retailer accepts no liability for loss or damage that occurs as a result of use other than intended or incorrect use.

## ● Included in package



- 1x lamp head
- 1x ground spike
- 2x long spacers
- 1x short spacer
- 1x base / wall bracket
- 1x connector
- 1x elbow
- 3x screws
- 3x wall plugs
- 1x instruction manual

## ● Description of parts

- 1 Elbow
- 2 Ground spike

- 3 Long spacer
- 4 Long spacer
- 5 Short spacer
- 6 Lamp head
- 7 Base / wall bracket
- 8 Mounting holes (rear of base)
- 9 Solar panel
- 10 Connector
- 11 Wall plugs
- 12 Screws
- 13 ON/OFF/AUTO switch

## ● Technical data

Model number:	1246-B, 1246-W
Solar panel:	5.5 V  max. 0.28 A
Li-ion battery (18650):	3.7 V  1,200 mAh (replaceable)
Illuminant:	LED module: max. 2 W (total output) 16x LED (non-replaceable)
Luminous flux:	max. 50 lm (+/-10%)
Colour temperature:	2700 K (+/-10%)
Charging time:	6–8 hours
Illumination time:	8 hours (in Auto mode)

## ● Safety instructions



### Safety instructions



### **⚠ WARNING!**


### **RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS TO INFANTS AND CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often

underestimate the dangers. Always keep children away from the product.

- This product can be used by children aged 8 years and over, as well as by persons with limited physical, sensory or mental abilities or lacking in experience and knowledge if they have been supervised and instructed as to the safe use of the product and understand the resulting hazards. Do not let children play with the product. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without proper supervision.
- Keep the product out of the reach of children.
- Do not use the product if you notice any damage.
- The LEDs are not replaceable. Once the light source reaches the end of its service life, the product must be replaced.


## Safety instructions for batteries

- **DANGER OF LIFE!** Keep batteries out of reach of children. In case of swallowing, consult a doctor immediately!
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge nonrechargeable batteries. Do not shortcircuit and/or open batteries. Overheating, fire hazard or bursting may result.
- Never throw batteries into fire or water.
- Do not subject batteries to mechanical stress.
- Remove the batteries from the battery compartment as soon as they are empty or if you do not intend to use the product for an extended period of time.

## ● Risk of battery leakage

- Avoid extreme conditions and temperatures that may affect batteries, e.g. on radiators / direct sunlight.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous

membranes! In case of contact with battery acid, immediately rinse the affected areas with plenty of clean water and seek medical attention immediately!

-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaking or damaged batteries can cause chemical burns if they come into contact with the skin. Therefore, wear suitable protective gloves in this case.
- If the batteries leak, remove them from the product immediately to avoid damage.

## ● Assembly and installation

**Instructions:** Remove the product from its packaging and remove all packing material.

- Check that all package contents are present.
- Check if the product or individual parts are damaged. If that is the case, do not use the product. Please contact the retailer via the service address indicated.

### **Using the product as a table lamp:**

- Attach the lamp head [6] to the short spacer [5] and attach the spacer to the base [7] (see Fig. C).
- To switch the lamp on, set the ON/OFF/AUTO switch [13] (located below the lamp head [6]) to ON/AUTO.
- **Please note:** Only combine the short spacer [5] with the base. None of the other variations (e.g. floor lamp) offer adequate stability.

### **Using the product as a wall lamp:**

Decide where the product is to be mounted prior to mounting. Ensure that you will not come into contact with electricity, gas or water pipes when drilling into the wall. Use a drill to drill the holes into the masonry. Observe all safety instructions provided in the operation and safety manual for your drill. Otherwise there is a risk of serious or fatal injury from electric shock.

- The solar panel requires direct sunlight. Even partial shade during the day can significantly impair the charging process.

- Attach the lamp head [6] to the elbow [1].
- Next, attach these two pieces to the wall bracket [7] (see Fig. F).
- To use the product as a larger wall lamp, attach the lamp head [6] to one of the two long spacers [3] or [4].
- Use the connector [10] to attach these parts to the elbow [1].
- Now the lamp can be attached to the wall bracket [7] (see Fig. E).
- To switch the lamp on, set the ON/OFF/AUTO switch [13] (located below the lamp head [6]) to ON/AUTO.
- The recommended mounting height is 1.5–4 m.
- Drill the holes (ø 6 mm).
- Screw one wall plug [11] and one screw [12] into each drilled hole. Leave a small gap between the screw head and the wall.
- Now secure the wall bracket [7] by placing it on the screws [12] using the mounting holes [8].

**Orientation:** Ideally, the product should be oriented towards the south. An orientation facing slightly to the west is preferable to one slightly to the east.

**Instructions:** The fixings included are suitable for conventional solid masonry. You should check independently what kind of fixings are best suited for the surface on which you intend to mount the lamp. If necessary, seek the advice of an expert.

### Using the product as a ground spike light:

- Attach the lamp head [6] to the short spacer [5] and attach the spacer to the ground spike [2] (see Fig. H).
- Alternatively, you can set up a larger version of the light by attaching the lamp head [6] to the long spacer [3], before attaching this to other long spacer [4] (see Fig. G).
- To connect the two large spacers, use the connector [10].
- You can now attach these parts to the ground spike [2].

- To switch the lamp on, set the ON/OFF/AUTO switch [13] (located below the lamp head [6]) to ON/AUTO.

## ● Operation

- When exposed to sunlight, the solar panel converts the light into electrical energy, which it stores in the built-in rechargeable battery.

ON:

- Set the switch [13] to ON. The product will remain on until the battery is drained.

OFF:

- Once you set the switch [13] to OFF, the product will remain switched off.

AUTO:

- The light will switch on as soon as the ambient light is below 30 lx and switch off as soon as the ambient light is above 30 lx or the battery is drained.

## ● Charging the battery

- To avoid slowing down the charging process when the product is switched on, turn it off by setting the ON/OFF/AUTO switch [13] to OFF.

**Please note:** The duration of the charging process depends on the battery's charge level and the quality of the sunlight.

## ● First-time operation

- Move the ON/OFF/AUTO [13] control to ON to switch the product on permanently (see Fig. B).
- To switch the product on, set the ON/OFF/AUTO switch [13] to AUTO (see Fig. B). The light will switch on as soon as the ambient light is below 30 lx.

## ● Cleaning and storage

- If you wish to stop using the product and store it away, switch it off by setting the

ON/OFF/AUTO switch **[13]** to OFF.

- Regularly inspect the product for soiling. Remove any dirt to ensure proper function of the product.
- Use only a dry, lint-free cloth for cleaning. If the product is very dirty, dampen the cloth slightly.
- When the product is not in use, store it inside the packaging in a dry place.

## ● **Troubleshooting**

- = Fault
- ⊙ = Cause
- = Solution
  
- = The product is not switching on.
- ⊙ = The product is switched off.
- = To switch the product on, set the ON/OFF/AUTO switch **[13]** to ON.
  
- = The battery discharges within a short time.
- ⊙ = The solar panel **[9]** is dirty.
- = Clean the solar panel **[9]**.

## ● **Disposal**



Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

- 1-7: Plastics
- 20-22: Paper and cardboard
- 80-98: Composite materials



You can find out how to dispose of the used product by contacting your local district or city council.



In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general household waste but have it properly recycled. For information on recycling centres and their

opening times, please contact your local council.

Faulty or used batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Return batteries and/or the product to the local recycling facilities provided.



### **Risk of environmental damage from incorrect disposal of rechargeable batteries!**

Batteries must not be disposed of as general household waste. They may contain toxic heavy metals\* and are subject to special waste treatment. Batteries and rechargeable batteries that are not permanently fixed inside the product must be removed before disposal of the product and disposed of separately. Please ensure batteries/rechargeable batteries are fully discharged when disposed of! Wherever possible, use rechargeable batteries rather than single-use batteries.

\*) Marked as followed: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

## ● **Warranty**

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

### **Warranty terms**

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase

(receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

### **Warranty period and statutory warranty claims**

The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

### **Warranty scope**

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty covers material and manufacturing defects as well as the battery. This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can thus be regarded as wearing parts; nor does it cover damage to fragile parts, such as switches or parts made of glass.

This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not carried out by our authorised service branch.

### **Warranty processing**

To ensure your request is handled swiftly, please observe the following **Notes**:

- Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.
- In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service department indicated below as a first step.
- After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

### **● Service**



Service Great Britain

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 455371\_2310**

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.


You can find an up-to-date version of the operating instructions at:  
[www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

You can download this and many other manuals, product videos and installation software at **[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)**. Scanning the QR code on the front page will take you directly to the Lidl Service web page ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) where you can access the user instructions by entering the item number (IAN) 123456\_7890.




**citygate24 GmbH**

Altstädter Straße 8  
20095 Hamburg  
GERMANY

 03/2024

Model No.: 1246-B, 1246-W

 07/2024

IAN 455371\_2310

1 

DE AT CH

### **Weitere Information:**

Um einen reibungslosen Betrieb der Leuchte zu gewährleisten, sollte die Umgebungstemperatur nicht unter 8° Celsius liegen. Eine Umgebungstemperatur unter 8° Celsius kann dazu führen, dass die Leuchte nicht funktioniert und der Akku nicht geladen wird. Die Leuchte ist nicht defekt. Sobald die Temperatur die 8°C erreicht / übersteigt, funktioniert die Leuchte wie gewohnt.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler, sowie für den Akku.

FR CH

### **Informations complémentaires :**

Pour garantir le bon fonctionnement du luminaire, la température ambiante ne doit pas être inférieure à 8° Celsius. Une température ambiante inférieure à 8° Celsius peut empêcher la lampe de fonctionner et la batterie de se charger. La lampe n'est pas défectueuse. Dès que la température atteint / dépasse les 8°C, la lampe fonctionne comme d'habitude.

La prestation de garantie s'applique aux défauts de matériel ou de fabrication, ainsi qu'à la batterie.

IT CH

### **Ulteriori informazioni:**

Per garantire un funzionamento regolare della lampada, la temperatura ambiente non deve essere inferiore a 8° C. Una temperatura ambiente inferiore a 8° C può causare il mancato funzionamento della lampada e la mancata ricarica della batteria. La lampada non è difettosa. Non appena la temperatura raggiunge / supera gli 8°C, la lampada funziona come di consueto.

La prestazione in garanzia vale per difetti di materiale e di fabbricazione, nonché per la batteria.

GB

### **Further information:**

To ensure smooth operation of the light, the ambient temperature should not be below 8° Celsius. An ambient temperature below 8° Celsius can result in the light not working and the battery not being charged. The light is not defective. As soon as the temperature reaches / exceeds 8°C, the light will function as usual.

The warranty covers material and manufacturing defects as well as the battery.





**IAN 455371\_2310**

## LED-SOLAR-LEUCHE

DE AT CH

### **Akku - Austauschanleitung**



Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zum Austausch der Akkus.

FR CH

### **Batterie - Guide de remplacement**



Ce manuel fait partie de ce produit et contient des informations importantes sur le remplacement des batteries.

IT CH

### **Istruzioni per la sostituzione della batteria**



Queste istruzioni sono parte integrante del prodotto e contengono importanti informazioni sulla sostituzione delle batterie.

GB

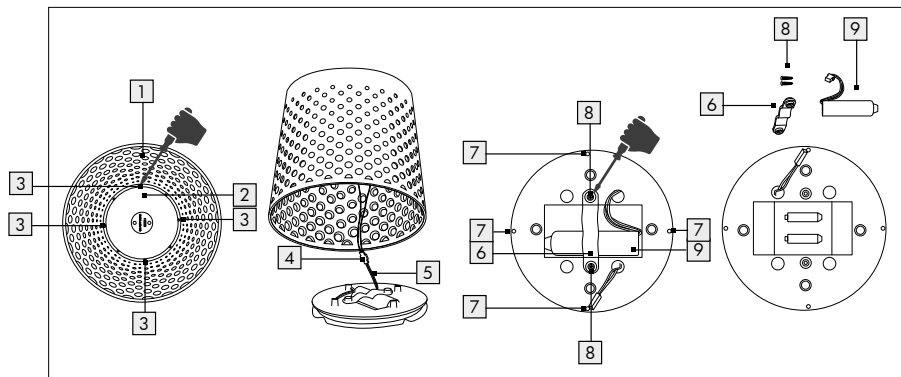
### **Battery - Replacement instructions**



These instructions are part of this product and contain important information on replacing the batteries.

**Modell: 1246-B, 1246-W**

Notwendige Werkzeuge: Kreuz-Schraubendreher



1. Schalten Sie die Leuchte aus, indem Sie den ON/OFF/AUTO-Schalter auf OFF stellen
2. Entfernen Sie die vier tiefer liegenden Schrauben (3) mit einem Schraubendreher vom Lampenschirm (1).
3. Heben Sie die Leuchteinheit (2) ab und lösen die Steckverbindung (4) zwischen LED Einheit und Solarpanel.
4. Nun entfernen Sie die 4 Schrauben (7) der Leuchteinheit und ziehen diese auseinander.
5. Lösen Sie jetzt die beiden Schrauben (8), um den Batteriehalter (6) zu entfernen.
6. Jetzt können Sie die Steckverbindung an der Platine lösen und den Akku austauschen.
7. Verwenden Sie nur einen baugleichen Akku mit den folgenden Spezifikationen:  
Typ 18650 , 3,7V. Der Akku muss ein BMS (Batterie Management System) verbaut haben, welches das Überladen bzw. die Tiefenentladung und zu hohe Erwärmung verhindert. Diesen Akkutyp mit BMS können Sie bei unserem Service Center bestellen. Andere Akkus ohne BMS dürfen aus Sicherheitsgründen nicht verwendet werden.
6. Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge. Achten Sie hierbei darauf, dass das Kabel zur Platine und zum Lampenkopf (5) nicht eingeklemmt wird oder durch die Schrauben beschädigt wird.
7. Kontrollieren Sie den richtigen Sitz der Dichtung bevor Sie den Deckel wieder auf die Platine setzen.

**Hinweis:** Der Austausch der Akkus sollte nur mithilfe dieser Anleitung durchgeführt werden, um mögliche Verletzungen zu vermeiden.



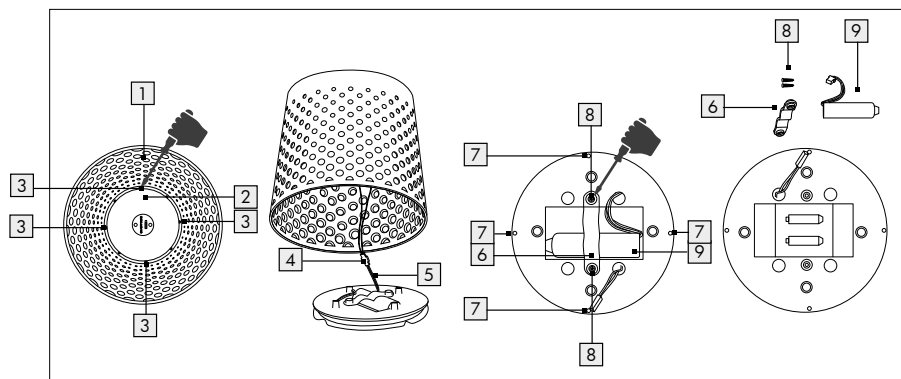
Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet ist.

© Copyright – Nachdruck oder Vervielfältigung (auch auszugsweise) nur mit Genehmigung der: citygate24 GmbH, Altstädter Straße 8, 20095 Hamburg, Deutschland

Diese Druckschrift, einschließlich aller ihrer Teile, ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechts ist ohne Zustimmung der citygate24 GmbH unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeisung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

**Modèle : 1246-B, 1246-W**

Outils nécessaires : tournevis cruciforme



1. Éteignez le luminaire en plaçant l'interrupteur ON/OFF/AUTO sur OFF.
2. Retirez les quatre vis (3) situées plus bas de l'abat-jour (1) à l'aide d'un tournevis.
3. Soulevez l'unité d'éclairage (2) et détachez le connecteur (4) entre l'unité LED et le panneau solaire.
4. Maintenant, retirez les 4 vis (7) de l'unité d'éclairage et écartez-les.
5. Desserrez maintenant les deux vis (8) pour retirer le support de pile (6).
6. Vous pouvez maintenant débrancher le connecteur de la carte électronique et remplacer la batterie.
7. N'utilisez qu'une batterie de même type avec les spécifications suivantes : Type 18650 , 3,7V. L'accu doit être équipé d'un BMS (Battery Management System) qui empêche la surcharge ou la décharge profonde et un échauffement trop important. Vous pouvez commander ce type d'accu avec BMS auprès de notre centre de service. Pour des raisons de sécurité, les autres batteries sans BMS ne doivent pas être utilisées.
6. Le remontage se fait dans l'ordre inverse. Veillez à ce que que le câble menant à la platine et à la tête de la lampe (5) ne soit pas coincé ou endommagé par les vis.
7. Contrôlez le bon positionnement du joint avant de remettre le couvercle sur la platine.

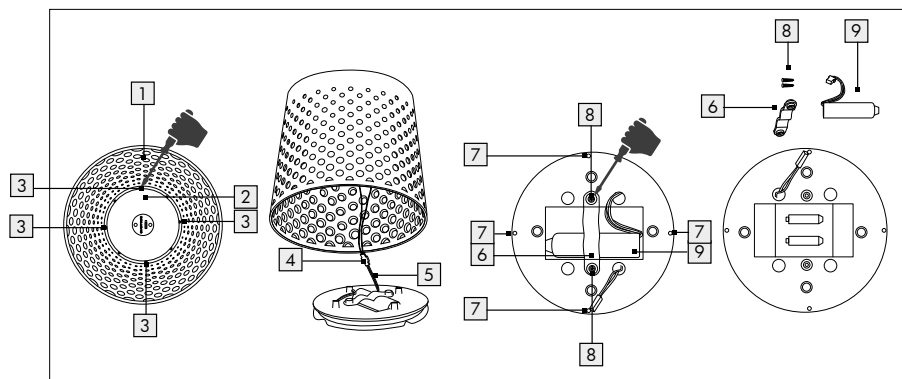
**Remarque :** le remplacement des batteries ne doit être effectué qu'à l'aide de ce mode d'emploi afin d'éviter d'éventuelles blessures.



Assurez-vous que le produit est éteint.

**Modello : 1246-B, 1246-W**

Strumenti necessari: Cacciavite a croce



1. Spegner la luce posizionando l'interruttore ON/OFF/AUTO su OFF.
2. Rimuovere le quattro viti inferiori (3) dal paralume (1) con un cacciavite.
3. Sollevare l'unità luminosa (2) e scollegare il collegamento a spina (4) tra l'unità LED e il pannello solare.
4. A questo punto, rimuovere le 4 viti (7) dal gruppo ottico e staccarle.
5. Allentare ora le due viti (8) per rimuovere il portabatterie (6).
6. A questo punto è possibile scollegare il collegamento a spina sul circuito stampato e sostituire la batteria.
7. Utilizzare solo una batteria identica con le seguenti caratteristiche: Tipo 18650 , 3,7 V. La batteria deve essere dotata di un sistema BMS (Battery Management System), che impedisce il sovraccarico o lo scaricamento profondo e il riscaldamento eccessivo. È possibile ordinare questo tipo di batteria con BMS presso il nostro Centro Assistenza. Le altre batterie senza BMS non devono essere utilizzate per motivi di sicurezza.
6. Il montaggio viene eseguito in ordine inverso. Prestare attenzione a quanto segue, che il cavo che collega la scheda di circuito e il corpo lampada (5) non venga schiacciato o danneggiato dalle viti.
7. Prima di rimontare il coperchio della scheda di circuito, verificare che la guarnizione sia inserita correttamente.

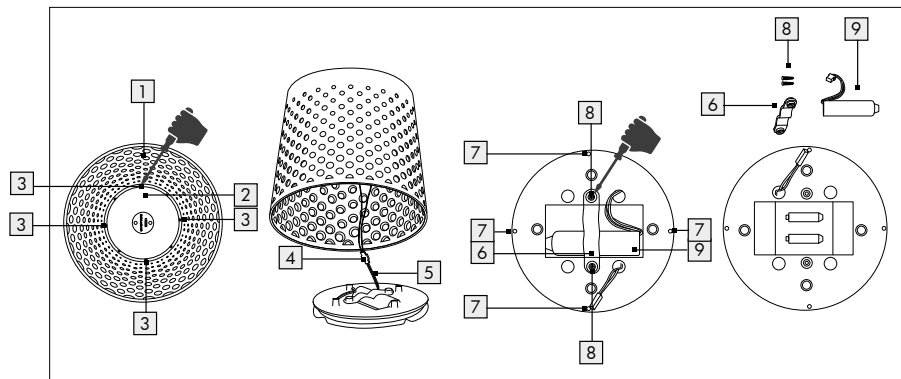
**Nota:** le batterie devono essere sostituite solo con l'ausilio di queste istruzioni, per evitare possibili lesioni.



Assicurarsi che il prodotto è spento.

**Model: 1246-B, 1246-W**

Tools required: Phillips screwdriver



1. Switch the light off by setting the ON/OFF/AUTO switch to OFF
2. Remove the four lower screws (3) from the lampshade (1) using a screwdriver.
3. Lift off the light unit (2) and disconnect the plug connection (4) between the LED unit and the solar panel.
4. Now remove the 4 screws (7) from the light unit and pull them apart.
5. Now loosen the two screws (8) to remove the battery holder (6).
6. You can now disconnect the plug connection on the circuit board and replace the battery.
7. Only use an identical battery with the following specifications: Type 18650 , 3.7V.  
The battery must have a BMS (Battery Management System) installed, which prevents overcharging or deep discharge and excessive heating. You can order this type of battery with BMS from our Service Center. Other batteries without BMS must not be used for safety reasons.
6. Assembly is carried out in reverse order. Pay attention to this, that the cable to the circuit board and lamp head (5) is not pinched or damaged by the screws.
7. Check that the seal is seated correctly before replacing the cover on the circuit board.

**Note:** The batteries should only be replaced with the aid of these instructions in order to avoid possible injury.



Make sure that the product is switched off.